

UTILIZACIÓN DE UN MATERIAL COMPLEMENTARIO PARA TRABAJAR LA DIDÁCTICA GRUPAL EN QUINTO AÑO DE MEDICINA

Lic. Ana Josefa. García Cormenzana¹, Lic. Yosara del Sol Moreno², Dr. Raúl Martínez Pérez³, Beatriz Barranco González⁴

1. Licenciada en Lengua Inglesa. Profesora Auxiliar.
2. Licenciada en Lengua Inglesa. Instructor.
3. Especialista de II grado en Angiología. MSc. en Urgencias Médicas. Profesor Auxiliar.
4. Licenciada en Lengua Inglesa. Asistente.

RESUMEN

Se elaboró un material complementario en idioma inglés para trabajar la didáctica grupal en el proceso de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés IX y X de la disciplina idioma inglés correspondiente al quinto año de la especialidad de Medicina en versión de libro electrónico o software educativo y en versión impresa para ser utilizado por los profesores de inglés y por los estudiantes de medicina. El trabajo consistió en agrupar una serie de ejercicios para trabajar en grupo y facilitar la interacción de las habilidades básicas del idioma, lograr la independencia cognoscitiva y el protagonismo estudiantil en las aulas de las universidades médicas en el proceso de enseñanza aprendizaje en clases de una lengua extranjera. Este trabajo facilitó la motivación de nuestros estudiantes, aumentó el desarrollo de la audición, expresión oral, lectura y escritura y ayudó al incremento de vocabulario técnico sobre Medicina. Todo esto apoya el desarrollo de la Educación Médica Superior porque se perfecciona el perfil del graduado de las Universidades de Ciencias Médicas. Este texto complementario no viene incluido en el programa actual de la disciplina Inglés, lo que implica un mayor desarrollo técnico, científico y profesional de los estudiantes y profesores que lo utilizan

Descriptores DeCS: MATERIALES DE ENSEÑANZA; ESTUDIANTES DE MEDICINA

INTRODUCCIÓN

En la actualidad el Ministerio de Salud Pública y los centros de Enseñanza Médica Superior tienen responsabilidad sobre la educación médica, lo que incluye el dominio de la lengua inglesa en cursos de pregrado en las diferentes especialidades de las Ciencias Médicas y en cursos de postgrados. La disciplina idioma Inglés ha evolucionado conjuntamente con el perfeccionamiento de los planes de estudio; ajustando el perfil de los graduados a las necesidades de nuestro Sistema de Salud y a la demanda de misiones internacionalistas y de colaboraciones con otros pueblos.

El objeto de estudio de la disciplina lo constituyen las regularidades generales del sistema de la lengua inglesa sin priorizar ninguna de sus variantes regionales e independientemente del origen, de tal modo que los egresados de estas carreras puedan comunicarse con cualquier persona en contextos donde el inglés sea utilizado como lengua materna en situaciones comunicativas académicas, profesionales y sociales. Esta disciplina no sólo desempeña una función académica, sino que constituye además un instrumento necesario para el trabajo profesional, para el auto desarrollo científico, y un medio importante para el contacto con otras culturas¹.

La enseñanza del inglés para Fines Específicos (IFE) ha logrado ocupar un lugar indispensable en el campo de la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Otro elemento significativo en el desarrollo de la enseñanza de lenguas con fines específicos es el concepto de competencia comunicativa.. Tienen un papel fundamental las necesidades e intereses de los alumnos con los cuales, la motivación, el rendimiento y el aprovechamiento del alumno van a ser mayores y por consiguiente el aprendizaje sería más rápido².

En una clase de idioma se pueden presentar diferentes dificultades teniendo en cuenta que se trabaja la comunicación en una lengua extranjera, la ansiedad que genera enfrentarse como estudiante a un proceso de enseñanza aprendizaje que contiene muchos elementos desconocidos una dificultad que atenta contra el desarrollo del idioma. Así también hay estudiantes que pueden estar renuentes a hablar, especialmente cuando se percatan que otros alumnos tienen más fluidez. Esa es una sensación de tensión y ansiedad asociada al aprendizaje de un nuevo idioma³.

Es muy importante mencionar como necesidades académicas del estudiante el sentirse seguro e importante en un ambiente de aprendizaje, el entender los objetivos o metas de aprendizaje, tener tiempo de integrar lo aprendido, comprender el proceso de aprendizaje y recibir retroalimentación.

Actuar para lograr determinado objetivo es la condición necesaria para que los profesores elaboren las vías para convertir en objetivos del aprendizaje los componentes del contenido de la enseñanza. Esto se pudiera lograr utilizando la didáctica grupal, teniendo en cuenta los motivos (internos y externos) que la orientan, las acciones y los objetivos correspondientes que la integran con el lenguaje como herramienta indispensable para lograr la adecuada comunicación⁴.

El uso de la didáctica grupal aumenta la motivación para aprender y logra que los estudiantes formen parte de manera activa en su

proceso de enseñanza y perciban que sus necesidades se están resolviendo en el aula por lo que es necesario realizar una adecuada orientación hacia los objetivos para lograr que a través de las técnicas grupales se involucren en el proceso y encuentren mas satisfacción en las actividades. A través de la dinámica de este tipo de actividad ellos logran sentirse seguros e importantes en un ambiente de aprendizaje, entienden los objetivos o metas, van a tener tiempo de integrar lo aprendido, comprender el proceso de aprendizaje y recibir la tan necesaria retroalimentación⁵.

En las clases de inglés las técnicas utilizadas son muy variadas y son efectivas en la medida que los estudiantes tengan la oportunidad de expresarse mas espontánea y creativamente, entre las que podemos mencionar:

Conversaciones cortas entre varios estudiantes, situaciones problemáticas, improvisaciones o simulaciones, juego de roles, discusión plenaria de lecturas seleccionadas, discusión en pequeños grupos, debates, trabajo con canciones, proyectos de grupo, juegos didácticos, mesa redondas y aprendizaje en parejas ⁶.

Por esta razón se elaboró y aplicó un material complementario a los textos existentes que contiene 55 ejercicios para trabajar la didáctica grupal en las clases de idioma inglés del ciclo de Inglés para Fines específicos en el proceso de Enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés IX y X el cual permitió la interacción de las habilidades lingüísticas y por tanto un mayor desarrollo del uso del idioma que le permitirá los futuros médicos un mejor desempeño futuro de su profesión en Cuba y en otros países.

MÉTODO

Para la elaboración y puesta en práctica del material complementario que contiene los ejercicios para trabajar la didáctica grupal se utilizó una combinación de métodos teóricos y empíricos. Se utilizó el método de análisis y síntesis y análisis documental para llegar a conclusiones sobre la literatura consultada referente a didáctica grupal. Se realizó una encuesta a 80 estudiantes para conocer su opinión acerca de la utilización del trabajo en grupo en el proceso de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés IX y X y se le realizó entrevistas a algunos docentes de experiencia en Educación Médica Superior para conocer su opinión al respecto. Además se hicieron comprobaciones orales y escritas después de haberse impartido un sistema de clases trabajando la didáctica grupal y otro sin el uso de la misma. Estos ejercicios para trabajar la didáctica grupal se han puesto en práctica en los cursos 2006 -2007, 2007 _ 2008 y en el primer semestre del curso 2008 _ 2009.

RESULTADOS

Preguntas	Respuesta	
	Si (Cant)	No (Cant)
¿Prefieres desarrollar ejercicios orales y escritos de forma individual?	7	73
¿Prefieres desarrollar los ejercicios orales y escritos en grupo o en equipos?	73	7
¿Te sentiste motivado a hablar inglés técnico interactuando con un equipo dentro del aula utilizando los ejercicios elaborados sobre didáctica grupal?	80	
¿Cuándo interactúas en el equipo utilizando el material complementario de trabajo grupal te sientes mas seguro para responder que cuando estás trabajando individualmente?	89	1
¿Te sientes más atendido por el profesor cuando trabajas los ejercicios en grupo que individualmente?	70	10
¿Prefieres aprender inglés técnico interactuando con tu grupo?	78	2
¿Te sentiste bien en las clases de inglés trabajando con el material complementario de enseñanza grupal?	80	

Se aprecia después de analizar la tabla 1 que hubo muy buena aceptación con el material de ejercicios para trabajar la didáctica por parte de los estudiantes.

Número de estudiantes	5 puntos		4 puntos		3 puntos		2 puntos		Total
	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	
Curso 2006 - 2007	28	4	5	7	1	20		3	34

Curso 2007 - 2008	25	3	7	8	1	18		4	33
Curso 2008 - 2009	11	1	2	3		5		4	13
Total	64	8	14	18	2	43		11	80

Fuente: Registro de evaluación del profesor

Leyenda: En la Variante 1 está incluida la evaluación realizada utilizando los ejercicios de didáctica grupal y en la Variante 2 se evaluó un sistema de clases impartidas sin la utilización de dichos ejercicios

Número de estudiantes	5 puntos		4 puntos		3 puntos		2 puntos		Total
	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	Variante 1	Variante 2	
Curso 2006 -2007	24	6	9	13	1	14		1	34
Curso 2007 -2008	22	7	10	8	1	15		3	33
Curso 2008 -2009	9	3	3	2	1	6		2	13
Total	55	16	22	23	3	35		6	80

Fuente: Registro de evaluación del profesor

Leyenda: En la Variante 1 está incluida la evaluación realizada utilizando los ejercicios de didáctica grupal y en la Variante 2 se evaluó un sistema de clases impartidas sin la utilización de dichos ejercicios

Se aprecia que existe una marcada diferencia en los resultados de evaluación cuando se utiliza el material complementario y cuando no se utiliza.

Se entrevistaron 20 docentes de experiencia en Docencia Médica Superior, de ellos 12 profesores de inglés y en todos los casos las opiniones fueron positivas sobre el material complementario para trabajar la didáctica grupal, pues plantearon que es de mucha utilidad para la interacción de las habilidades lingüísticas, muy útil para la motivación de clases de idioma inglés en el ciclo de Inglés para Fines Específicos, se planteó también que ayuda al desarrollo de la Educación Médica Superior porque mediante el uso del mismo los estudiantes se capacitan mejor y queda un material complementario para la utilización de profesores y estudiantes ya que es un texto adecuado para utilizarse en el quinto año de la especialidad de Medicina. Se planteó también por parte de algunos docentes que en la medida que los estudiantes salgan más preparados en idioma inglés serán entonces profesionales mejor calificados pues pueden nutrirse de todo el contenido en ese idioma que se ofrece en literaturas en versión impresa y digital.

DISCUSIÓN

Se ha podido comprobar al consultar bibliografía sobre la didáctica grupal que es muy utilizada a nivel mundial y que además se obtienen muy buenos resultados con su uso teniendo en cuenta que el hombre ha vivido experiencias grupales desde siempre pero el concepto de "grupo" es históricamente reciente y más recientes son aún, los estudios que se centran en los grupos y sus dinámicas.

Actualmente, al definir un grupo, se hace referencia a un conjunto interrelacionado de personas, que persiguen un proyecto en común, entre las cuales se establecen relaciones afectivas, roles diferenciados y se comparten creencias y normas.

Estas técnicas, denominadas "dinámicas de grupo aplicadas", "técnicas de grupo" o "dinámicas de trabajo grupal", son procedimientos sistematizados de organización y desarrollo de la actividad grupal. Permiten la acción y desarrollo del grupo, siguiendo un objetivo determinado. Las mismas no deben considerarse como fines en sí mismos, sino como instrumentos para el logro de los objetivos grupales en la docencia.

La elección de la técnica correcta para cada actividad de las diferentes asignaturas, es función del conductor o coordinador del grupo, excepto cuando el grupo sea lo suficientemente maduro como para autogestionarse⁷.

El grupo no es una suma de miembros, es una estructura que emerge de la interacción de los individuos e induce cambios en ellos. La interacción psicosocial está en la base de los grupos y produce múltiples efectos (atracción, repulsión, tensión, compulsión etc.) que condiciona al grupo. La evolución dinámica del grupo cuenta como sustrato una suerte de espacio, que resulta ser el "lugar" de las interacciones, que conforman un verdadero "campo de fuerza social". Como consecuencia de todo esto se puede afirmar que el comportamiento de un individuo en un grupo de clases está siempre determinado por la estructura de la situación presente y de la

interacción resultante. En esta interacción son fundamentales dos aspectos que hacen a la dinámica interna: la comunicación y el liderazgo grupal, aspectos que el profesor en su función de mediador debe aprovechar para lograr los objetivos propuestos con la utilización de diferentes formas, procedimientos, actividades que se desarrollan mediante el uso de la didáctica grupal

En la literatura consultada se dan algunas sugerencias a tener en cuenta para trabajar en grupo las cuales se utilizan con extremada frecuencia en las Universidades Cubanas. Algunas de ellas se citan a continuación: Sea un "facilitador" del trabajo. No intimide, no presione al grupo para hacer valer su opinión en un asunto en discusión, escuche atentamente y cumpla su rol. Tenga confianza en el grupo, en sus capacidades y valores, tenga paciencia, no se desaliente y no desaliente ante los errores o fracasos. Dé tiempo al aprendizaje. Solo ponga en discusión aquellos aspectos que efectivamente el grupo pueda decidir y haga cumplir la misma. No se engañe ni engañe al grupo solicitando opiniones o decisiones que de antemano sepa que no serán tenidas en cuenta. Encuentre su propio estilo de coordinación. Si es necesario, recurra a asesoramiento. .

De todas formas es necesario diferenciar el encuadre de las técnicas grupales, de otras formas de trabajo que fueron desarrolladas por la Didáctica de Grupos.

Las didácticas grupales son metodologías que desarrollan algunas formas en que los alumnos trabajan asociados, con consignas de "trabajo en equipo, "grupo de estudio", "enseñanza en colaboración", etc.

En estos casos lo que se busca son formas de trabajo colaborativas, asociativas, con distribución de tareas, etc., pero que no están sustentadas en un verdadero "grupo", sino en un "conjunto de personas que trabajan juntas", que no necesariamente se conforman como grupo.

La utilización de técnicas grupales implica el conocimiento de sus principios conceptuales, el trabajo sobre el "grupo" constituido, con objetivos determinados para ese grupo, con una adecuada planificación, seguimiento y coherencia. No es la simple distribución de tareas entre diferentes personas en forma ocasional ⁸.

En la comprensión de los fenómenos grupales, el coordinador (maestro) debe tener en cuenta tanto lo manifiesto (lo directamente observable), como lo latente que sólo se descubre mediante el método de aproximaciones progresivas, a través de la observación e interpretación de dichos fenómenos. Esto último no sería posible lograrlo si el profesor no tiene un sólido marco teórico acerca del proceso grupal y una rica experiencia práctica.

. El profesor no es la única fuente de enseñanzas, sino que se puede aprender también de otros alumnos. El aprendizaje es el objetivo fundamental de toda situación de docencia, escolarizada, o no ⁹.

Se aprecia que el material complementario elaborado y puesto en práctica en la Facultad de Ciencias Médicas del Este de la Habana contiene una serie de ejercicios para trabajar la didáctica grupal en clases de inglés de los procesos de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés IX y X, está basado en esos aspectos importantes que a nivel mundial se trabajan, es un material de nueva creación que apoya la docencia Médica Superior en la disciplina idioma inglés y fue concebido para su uso específico en el quinto año de la carrera de Medicina.

CONCLUSIONES

Se concluye que el material complementario para trabajar la didáctica grupal en los procesos de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés IX y X correspondientes al quinto año de medicina fue de mucha utilidad para los profesores de Inglés y estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas del este de La Habana pues la mayoría de los estudiantes expresaron satisfacción con el desarrollo de esos ejercicios en el aula porque logran mediante su aplicación la independencia cognoscitiva y además se pudo constatar que hubo un aumento paulatino en el aprendizaje de los estudiantes avalado por una mejor calidad en la evaluación durante el proceso de confección y presentación del mismo. Los profesores de experiencia en docencia médica expresaron excelentes opiniones sobre el mismo, así como los profesores de inglés contaron con un material de fácil acceso para lograr la interacción de las cuatro habilidades básicas del idioma en inglés.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Concepción Pacheco JA, Díaz Vázquez EA. La formación del profesional de la salud en Cuba desde una perspectiva lingüística. Gaceta Médica Espirituana (periódica en línea). 2006; 8(3). Consulta: 10 /marzo/08. Disponible en: [http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.\(3\)_10/p10.html](http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.(3)_10/p10.html)
2. Bueno Velazco C, Hernández Mas M. Ingles con fines específicos: entonces y ahora. Rev Hum Med (periódica en línea). 2002; 2 (1). Consulta: 10/marzo/08. Disponible en: <http://bvs.sld.cu/revistas/revistahm/numeros/2002/n4/body/hmc030102.htm>
3. Rogers T. Methodology in the new millennium. English Teaching Forum. 2000; 38 (2): 2-12.
4. Valdes Castro R, Valdes Castro P. Las características esenciales de la actividad psíquica humana en la educación científica. Ciudad de La Habana: Departamento de Física del Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona; 2002.
5. Reilly P. Meeting the learners' academic needs. English Teaching Forum. 2001; 39 (2):34-7.

6. Dobson J. Effective Techniques for English conversation groups. Washington, DC: English Language Program Division; 1997.
7. ¿Qué es la dinámica grupal? (en línea). Disponible en: <http://www.educar-argentina.com.ar/AGO2007/educ240.htm> Consulta: 10/marzo/08.
8. Piñeyro ML. Las dinámicas grupales en el área educativa (en línea). Disponible en: <http://contexto-educativo.com.ar/2005/3/nota-02.htm> Consulta: 10/marzo/08.
9. Jorge Portilla I. Algunas reflexiones sobre la didáctica grupal en los trabajos de Carlos Zarzar Charur.(en línea). Disponible en: <http://teleformacion.cujae.edu.cu/repositorios/crcrea/recursos/documentos/305787a1069/algunas%20reflexiones%20sobre%20la%20didactica%20grupal.pdf> Consulta: 10/marzo/08.

SUMMARY

An additional material was developed in English for working group didactics in the teaching-learning process of the subjects English IX and X of the English discipline for the fifth year of Medicine specialty as an electronic book or educational software and in print version to be used by the English teachers and medical students. The work consisted of grouping a series of exercises to work in group and facilitate the interaction of basic language skills, gain cognitive independence and prominence of students in the classrooms of medical universities in the teaching-learning process in foreign language classes. This work facilitated the motivation of our students, increased the development of listening, oral expression, reading and writing and helped increase the technical vocabulary on Medicine. All this supports the development of higher medical education because it enhances the profile of the graduate of the Universities of Medical Sciences. This additional text it is not included in the current program of the English discipline, which implies a further technical, scientific and professional development of the students and teachers faculty who use it.

Subjects Headings: TEACHING MATERIALS; STUDENTS, MEDICAL

Lic. Ana Josefa. García Cormenzana.

Email: anajgc@infomed.ald.cu